



Erntedank – Impulse zum Fairen Handel

Im Oktober feiern wir jährlich in den Kirchen das Erntedankfest. Zeit zu danken, vielleicht aber auch Zeit darüber nachzudenken, unter welchen Umständen die Lebensmittel produziert wurden, die wir täglich konsumieren. Brauchen wir wirklich Fleisch, das um die halbe Welt gereist ist, bevor es auf unserem Teller landet? Kann es mit rechten Dingen zugehen, wenn ein T-Shirt nur zwei Euro kostet? Ist Geiz wirklich geil, wenn er zu Lasten anderer geht?

Worum geht es beim Fairen Handel?

Der Faire Handel findet zwischen den Fair Handelshäusern und den sogenannten Entwicklungsländern wie z.B. Südamerika, Afrika und Teilen Asiens statt. Die Fair Handelshäuser beliefern die Weltläden, Aktionsgruppen und Geschäfte mit ihren Waren, die sie von den Entwicklungsländern über den Fairen Handel gekauft haben. Fairer Handel, das bedeutet: Die Entwicklungsländer haben Produkte, die wir hier zwar nicht erzeugen, aber tagtäglich selbstverständlich konsumieren wie Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade, Südfrüchte, Obst oder Wein. Es muss für uns zur Selbstverständlichkeit werden, dass sie für diese Waren eine gerechte Bezahlung erhalten. Und zwar so viel, dass die Herstellungskosten und auch die Kosten für den Lebensunterhalt der im Bereitstellungsprozess tätigen Menschen abgedeckt sind. Nur wer gerecht bezahlt wird, hat eine Zukunft in seinem eigenen Land! Dazu braucht es langfristige, solide und vor allem gerechte Handelsbeziehungen, damit gute Lebens- und Arbeitsbedingungen entstehen können. Die Fair Handelshäuser beraten die Kleinbauern bei der Produktion und Vermarktung, machen Bildungsangebote und führen Schulungen durch. Die Kleinbauern bilden Genossenschaften und stärken damit ihre Vermarktungsmöglichkeiten. Um etwas in Gang zu bringen, bekommen die Bauern von den Fair Handelshäusern gerechte Kredite für Investitionen. Alle Handelsbeziehungen sind transparent, d.h. jeder weiß, was der andere verdient und es ist genau bekannt, woher das Produkt kommt, welche Inhaltsstoffe im Produkt enthalten sind, woher sie stammen und wer in der Handelskette beteiligt ist. Kinderarbeit ist im Fairen Handel grundsätzlich verboten. Die Fair Handelshäuser achten stattdessen darauf, dass die Kinder der Kleinbauern eine Schulbildung erhalten.

An dieser Stelle möchte ich betonen, dass die Kirche seit Jahrzehnten ein starker Förderer des Fairen Handels ist. Schon im Jahr 1970 wurde in Deutschland auf Initiative von kirchlichen Jugendorganisationen die Aktion "Dritte Welt Handel" gestartet. Die Kirche hat sich immer stark gemacht für die Kleinen und Rechtlosen. Der weltweit wachsenden Ungerechtigkeit kann jeder von uns entgegenwirken, wenn wir aufhören, nach dem „Geiz ist geil“-Verhalten einzukaufen. Bei billig angebotenen Waren aus Entwicklungsländern wie Kleidung und Lebensmitteln, kann man davon ausgehen, dass sie nicht unter fairen und menschenwürdigen Bedingungen produziert wurden.

Fest steht: Wir kleinen Leute sitzen nicht an den Schalthebeln dieser Welt - ganz machtlos aber sind wir nicht. Gemeinsam sind wir stark. Fairer Handel zum Beispiel ist ein Projekt, das die Welt besser macht, aber nur mit Unterstützung der Gemeinschaft klappt. Das Schöne dabei: Jede/r kann mitmachen und zwar genau so, wie es die



Bild vom Verkauf in der Vorhalle von St. Zeno Isen

persönliche finanzielle Situation erlaubt. Es sind kleine Schritte, aber es ist der richtige Weg.

Wir vom PGR Isen haben uns den Fairen Handel zu einem Anliegen gemacht. Deshalb bieten wir mehrmals im Jahr Faire Produkte vor und nach den Gottesdiensten an und haben dabei sehr positive Erfahrungen gemacht. Auch in der Pfarr-Bücherei sind inzwischen die fairen Waren käuflich zu erwerben. Bei allen relevanten Aktivitäten in der Pfarrei wie Pfarrfest, Pfarrversammlung, Elternkaffee im Kindergarten oder Seniorennachmittag, wird inzwischen Kaffee aus Fairem Handel ausgeschenkt. Ebenso verwendet die Frauengemeinschaft bei all ihren Aktionen ausschließlich fairen Kaffee. Auch die Landjugend hat beim diesjährigen Waldfest auf den fairen Kaffee umgestellt und auch die Lehrer in der Schule Isen trinken inzwischen fairen Kaffee.

Erstrebenswert wäre es, wenn Isen sich auf den Weg zu einer Fairtrade Gemeinde machen würde. Die Stadt Erding ist vor kurzem zur Fairtrade Stadt geworden und so etwas müsste doch auch hier in Isen möglich sein. Um dieses Ziel zu erreichen, müssen z.B. einige Geschäfte von Isen faire Waren verkaufen, Gastwirtschaften fairen Kaffee anbieten und sich die Schule, Gemeinde und Kirche mit Aktionen beteiligen. Bei Interesse hilft der Pfarrgemeinderat Isen gerne weiter.

Wie bei uns, so macht der Klimawandel auch vor den Entwicklungsländern nicht halt. Deshalb sind für die Bewirtschaftung künftig noch größere Anstrengungen notwendig. Wie einfach ist es doch für uns, für ein kleines bisschen mehr Gerechtigkeit zu sorgen, indem wir fair gehandelte Waren kaufen und uns beim Einkaufen mehr Gedanken machen.

Die Pfarrgemeinderäte von Isen und Lengdorf bieten am Weltmissionssonntag (22. und 23. Oktober) vor und nach den Gottesdiensten in der Kirche wieder fair gehandelte Waren an. Aus dem GEPA-Sortiment gibt es u.a. Kaffee, Tee, Schokolade, Olivenöl, Reis und Snacks. Die Pfarrgemeinderäte von Isen und Lengdorf freuen sich über Ihr Interesse und hoffen auf eine rege Nachfrage.

Balthasar Nußrainer

70 Jahre CSU-Ortsverband Isen – Tradition, Heimat, Zukunft

Die Geburtsstunde der CSU in unserer Heimat war eine Zäsur nach den schrecklichen Erlebnissen des Dritten Reiches und dem verheerenden Ausgang für unser Volk. Die Anfänge der Demokratie nach dem 2. Weltkrieg wurden bewusst geprägt von Menschen, die sich ihrer Verantwortung stellen wollten, um Deutschland wieder aufzurichten und den Bürgerinnen und Bürgern neue Hoffnung zu geben.

Am 2. Januar 1946 haben sich acht wackere Bürger aus Isen und der näheren Umgebung zusammen mit 17 weiteren Personen in der Gründungsurkunde der „Bayerischen Christlich-Sozialen Union“ für den damaligen Kreisverband Wasserburg am Inn verewigt. Dies gilt zugleich als Gründungsdatum für den Ortsverband Isen, dem im weiteren Verlauf des Jahres 1946 zunächst drei weitere Mitglieder beitraten.

Die Geschichte des CSU-Ortsverbandes Isen ist wie bei der Landespartei mit Höhen und Tiefen versehen, stark verbunden auch mit seinen Persönlichkeiten und Führungskräften. Wobei auch bei uns nicht immer alles in Harmonie verlief und es vorkam, dass auch Vorsitzende aus unterschiedlichsten Gründen dem Ortsverband im Lauf der Jahre – oftmals überraschend und kurzfristig – den Rücken kehrten. Das Ziel, der Marktgemeinde eine gesunde Struktur, eine hohe Lebensqualität und eine eigene Identifikation zu geben, eint jedoch alle, die sich in den 70 Jahren des Ortsverbandes für die Gemeinschaft eingesetzt haben.

Dass unser Ortsverband zu den ersten CSU-Gremien in Oberbayern zu zählen ist, bedeutet in erster Linie Dankbarkeit zu zeigen und das Geschaffene zu reflektieren. Zugleich ist es aber eine Verpflichtung für die heutige Generation, vor allem in politisch schwierigen Zeiten umso stärker für die Werte und Ideale der CSU und damit für die Heimat einzutreten.

Da ab dem Gründungsjahr bis 1955 keine weiteren Aufzeichnungen vorliegen, ist nur bekannt, dass sich bis dahin in Isen 5 neue Mitglieder der CSU angeschlossen haben.

Ein Bericht über die Mitgliederversammlung von 1956 weist schließlich Josef Keilhacker als Ortsvorsitzenden vor den anstehenden Neuwahlen aus – es ist anzunehmen, dass er dieses Amt bereits seit der Gründung des Ortsverbandes innehatte. Er wurde auf dieser Versammlung zum Ehrenvorsitzenden ernannt.

Erst im Jahre 1955 wurde die Struktur der Partei auf Kreisebene richtig organisiert – zuvor wurden weder Beiträge an den Kreisverband (damals noch Wasserburg am Inn) abgeführt noch Mitgliederlisten geführt.

In den ersten Jahren wurden zwei getrennte Mitgliederlisten für Isen und Schnaapping geführt. Ab September 1955 gab es auch noch eine eigene Liste Isen-Mittbach, sodass es im Ortsverband Isen drei Mitgliederlisten gab. Ab 1961 wurden diese Listen aber zusammengefasst.

Über den großen Erfolg beim Werben von Mitgliedern berichtet im Oktober 1955 der neue Ortsvorsitzende Otto Bauer an den Kreisvorsitzenden Neuburger. Er fuhr mit dem Schnaappinger Bürgermeister Lechner von Haus zu Haus, um Mitglieder zu werben. Eine heute so sicher nicht mehr zeitgemäße Variante, aber der Erfolg gab ihnen Recht: mit 29 Neuzugängen im Jahre 1955 alleine aus Schnaapping wurde es ein großer Erfolg. Auch Isen konnte in diesem Jahr 17 Neuzugänge verbuchen, am Ende stand der Ortsverband im Jahr 1956 bei 81 Mitgliedern.

Als Nachfolger von Albert Rappold (Ortsvorsitzender von 1959 bis 1965) wurde erstmals unser Ehrenvorsitzender, Ehrenbürger und Altbürgermeister Hans-Edmund Lechner in das Amt des Ortsvorsitzenden gewählt. Und gleich zu Beginn seiner Amtszeit konnte er einen der wichtigsten Besuche aus der CSU in Isen begrüßen. Niemand geringerer als der damalige CSU-Vorsitzende Franz-Josef Strauß besuchte unsere Gemeinde im August 1965.

Im Jahr 1966 stellte die CSU in den drei Gemeinden Isen, Schnaapping und Westach insgesamt 10 Gemeinderäte.

In den Folgejahren stiegen und fielen die Mitgliederzahlen

immer mal wieder, sanken aber nie unter 100 Mitglieder.

Nachdem sich die Gemeinden Schnaapping und Westach der Marktgemeinde Isen angeschlossen hatten, waren 1971 vorgezogenen Kommunalwahlen nötig. Hier unterlag Hans-Edmund Lechner bei seiner ersten Kandidatur zum Bürgermeister in der Stichwahl dem kurz vorher aus der CSU ausgetretenen Hans Kotlenga.

Lechner verstand es glänzend, den Ortsverband auch nach der Gebietsreform 1972 im Landkreis Erding, dem man zugeschlagen wurde, politisch zu verankern. Als Mitglied des Kreistags knüpfte er Kontakte und stärkte die Verbindungen zur neuen „Kreismetropole“.

Besuche diverser Landtags- und Bundestagsabgeordneter in Isen zeugen in der Folgezeit von einer starken Rolle im Kreis und im Bezirk. Zu nennen wären hier Gerold Tandler (MdL), Josef Bauer (MdB), Matthias Stuhlberger (MdL), Karl-Heinz Spilker (MdB), sowie eine stattliche Anzahl an Kandidaten für die diversen Parlamente und Gremien.

Auch der Besuch des Vize-Präsidenten des deutschen Bundestages, Dr. Richard Jäger, gehört in jene Zeit Mitte der 1970er.

1978 fanden in Isen die ersten Kommunalwahlen statt, die nicht mehr von den ehemaligen Gemeindeteilen geprägt waren. Die CSU trat erstmals mit einer gemeinsamen Liste für die gesamte Marktgemeinde Isen an mit Hans-Edmund Lechner als Bürgermeister-Kandidaten, die Freien Wähler nominierten Franz Liebhart. Letztlich setzte sich Lechner deutlich gegenüber seinem Konkurrenten durch.

1979 übernahm Helmut Deuschl das Amt des Ortsvorsitzenden in Isen, ab 1982 führte Ludwig Viechter den Ortsverband.

Josef Hacker übernahm 1985 dieses Amt dann als neuer Vorsitzender, da Viechter wegen Unstimmigkeiten hinsichtlich der Pläne für die Mülldeponie im Sollacher Forst das Amt aufgab. 1991 ging der Vorsitz dann an Günther Mog über.

Bei den folgenden Kommunalwahlen konnte sich Hans-Edmund Lechner jedes Mal deutlich gegenüber den Mitbewerbern durchsetzen und hatte das Amt des Bürgermeisters letztlich bis 1996 inne.

Rupert Fruth, ab 1990 für die CSU zweiter Bürgermeister der Marktgemeinde, übernahm 1995 den Ortsvorsitz.

Da Lechner für eine erneute Kandidatur bei den Kommunalwahlen 1996 nicht mehr zur Verfügung stand, nominierte die CSU Fruth als neuen Bürgermeisterkandidaten.

Das Ergebnis der Wahlen war enttäuschend für die Isener CSU: Siegfried Fischer von den Freien Wählern wurde neuer 1. Bürgermeister von Isen mit 1589 Stimmen, Rupert Fruth erhielt 912 Stimmen und der für die Mittbach-Liste angetretene Sebastian Enninger 326 Stimmen.

Eine unerwartete Wendung nahm die Wahl zur Ortsvorstandschaft 1997. Trotz vorheriger Zusage stellte sich der bisherige Vorsitzende Rupert Fruth nicht mehr zur Wahl als Ortsvorsitzender zur Verfügung – nachdem er vorher auch schon sein Amt als Archivar der Gemeinde zurückgegeben hatte. Übergangsweise stellte sich Hans-Edmund Lechner nochmal zur Verfügung, ehe 1999 Jürgen Pesch das Amt von ihm übernahm und es bis 2007 inne hatte.

In seine Amtszeit fielen viele Veranstaltungen, die die CSU immer unter großer Beteiligung der Mitglieder und der Bevölkerung durchführte. Dazu zählen z.B. das Isener Frühlingsfest des CSU-Ortsverbandes Isen (später Sommerfest), verschiedene Informationsabende und Politische Frühschoppen mit Referenten aus der Bundes-, Landes- und Kommunalpolitik, die Gründung eines JU-Ortsverbandes zusammen mit St. Wolfgang, das heute bereits traditionelle Ostereiersuchen (ab 2017 mit neuem Konzept!), diverse Landtagsbesuche, Erste-Hilfe-Kurse, die „Heimatkunde-Veranstaltung“ RAD-LOS und es wurde das STELLWERK BERLIN mit Dr. Max Lehmer (MdB) installiert.

Am 30. Mai 2001 wurde Hans-Edmund Lechner anlässlich seines 75. Geburtstages zum Ehrenvorsitzenden des CSU-Ortsverbandes Isen ernannt.

2002 erreichte die CSU 7 Sitze im Marktgemeinderat, man unterstützte die Kandidatur von Siegfried Fischer als Bürgermeisterkandidat.

Fortsetzung Seite 3



Gasthof

KLEMENT

Hotel · Kleinkunsthöhne

Ente gut, alles gut ...

Münchner Straße 3

84424 Isen

Tel. 0 80 83/2 11

Fax: 0 80 83/17 26

info@gasthof-klement.de

www.gasthof-klement.de

16. Oktober

Kirchweih-Sonntag Bitte reservieren Sie!

Von 11 – 14 Uhr spielt im Saal die Familienmusik Schatz und sorgt für eine stimmige Unterhaltung.

17. Oktober

Kirchweih-Montag Bitte reservieren Sie!

An beiden Kirchweih-Tagen servieren wir Ihnen Kirchweihgans und Kirchweihente, Gansjung und ausgesuchte Wildgerichte sowie das Ayinger Kirtabier im Steinkrug!

29. Oktober

Bayerischer Abend ab 20.00 Uhr

Karten unter RWG Isen (08083) 54920, Veranstalter: Blaskapelle Isen, Einlass: 18.30 Uhr, Beginn: 20.00 Uhr, Eintritt 9.00 €.

4. November

Kernölamazonen ab 20.00 Uhr

Veranstalter: Kulturpunkt Isen, Einlass: 18.00 Uhr, Beginn: 20.00 Uhr, VK 26 €, AK 28 €.

Unsere Öffnungszeiten

Mo, Di, Do, Fr 12 – 14 Uhr, ab 18 Uhr, **So und Feiertag** 9 – 14 Uhr, ab 18 Uhr
Samstags ab 18 Uhr, **Mittwoch Ruhetag.**

Änderungen vorbehalten!

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

Fortsetzung von Seite 2

Hans-Edmund Lechner trat nach 36 Jahren im Kreistag (6 Jahre in Wasserburg, 30 Jahre in Erding) nicht mehr an. Sebastian Enninger schaffte den Einzug in den Erdinger Kreistag nicht, sodass erstmals kein Isener CSU-Mitglied im Kreistag vertreten war.

2007 übernahm Peschs bisheriger Stellvertreter Michael Feuerer den Ortsvorsitz, er führt die von Pesch initiierten öffentlichen und erfolgreichen Veranstaltungen fort und setzte auf eine Modernisierung im Ortsverband. Dabei setzte er den Schwerpunkt auf ein generationsübergreifendes Konzept zur Bürgerbeteiligung und -mitwirkung an der Politikgestaltung, z.B. mittels einer durchgeführten Bürgerbefragung. Außerpolitische Veranstaltungen wie das RAD-LOS sollten fortgesetzt werden, für 2017 ist eine Fortsetzung dieser erfolgreichen und sehr beliebten Veranstaltung in Vorbereitung.

Auch 2008 stellte die CSU keinen eigenen Kandidaten für die Bürgermeisterwahl. Andere Kandidaten wurden ausdrücklich nicht unterstützt, zu unterschiedlich waren hier die Positionen. Letztlich erreichte die CSU lediglich vier Sitze in neuem Marktgemeinderat.

Erneut wurde die CSU dann von Personaldiskussionen gebeutel. Feuerer konnte nur mit großer Mühe einen Bruch verhindern, denn persönliche Ambitionen ohne Parteiunterstützung „mischten den Ortsverband“ auf. Mit Presseartikeln wurden Stimmungen verbreitet, die der Ortsverband so nicht hinnehmen konnte. Die Folgen aus den Streitigkeiten wirkten lange nach.

Kommunalpolitische Themen nahmen auch sehr viel Raum und Zeit in Anspruch. Die dringende Sanierung von Straßen, die Kanalisierung im Außenbereich und die Diskussion um eine öffentliche Toilette haben sich bis in die heutige Zeit als Themen erhalten.

Eine Vorstandsklausur in Greding brachte 2009 wichtige Erkenntnisse und Ergebnisse für die künftige Arbeit des Ortsverbandes.

Im Jahr 2011 übernahm Kornelia Angermaier das Amt der Vorsitzenden. Hauptaufgabe war es, die etablierten außerpolitischen Veranstaltungen sowie kommunalpolitischen Arbeiten fortzusetzen, aber auch neue Impulse zu setzen.

Nach schwieriger Kandidatensuche für die Kommunalwahl 2014 konnten schließlich 5 Mandate errungen werden. Ein Kandidat für das Bürgermeisteramt wurde erneut nicht aufgeboden, ebenso wenig wurde einer der beiden Kandidaten von FW und SPD öffentlich unterstützt.

Vor dem Ortsverband liegen trotz einer gesunden Struktur und einer über alle Generationen verteilten Mitglie-

derschaft einige Aufgaben. Die Ortsvorstandschafft um den neuen Vorsitzenden Oliver Schmid, der nach dem persönlich motivierten Rücktritt von Angermaier im Frühjahr 2016 ins Amt gewählt wurde, hat sich zum Ziel gesetzt, die Mitglieder stärker einzubinden und ihnen Gehör zu verschaffen.

Überregionale Themen wie die Flüchtlingskrise, die Verhandlungen um TTIP und CETA oder die Sinnkrise der Großen Koalition in Berlin mit den damit verbundenen Scharmützeln von Landes-CSU und Bundes-CDU machen es dem Ortsverband nicht gerade leicht, v.a. neue Mitglieder für eine gemeinsame Politik zu gewinnen.

Dennoch blickt der Ortsverband nicht nur auf eine bewegte, traditionsreiche und erfolgreiche Vergangenheit zurück, sondern weiß um seine Stärken für die Zukunft. Diese für die Marktgemeinde Isen wieder stärker mitzubestimmen, ist ebenfalls ein Ziel, das ein Ortsverband der CSU immer im Blick hat.

Das 70jährige Jubiläum des Ortsverbandes feiert man mit den Mitgliedern und zahlreichen Ehrengästen am Samstag, den 5. November 2016 im Gasthof Klement.

Oliver Schmid, CSU-Ortsvorsitzender



... die neuen Weihnachtskarten-Kataloge

sind schon da!

NUSSRAINER

druck+weiterverarbeitung

Tel. (0 80 83) 5314-0 · Fax 5314-14 · info@nussrainer-isen.de

Bischof-Josef-Straße 6 · ISEN · www.nussrainer-isen.de



Blechblaskapelle St. Wolfgang

Wir laden ein zu unserem

Herbstkonzert

am Samstag, den

12. November 2016

um **19:30 Uhr**

in der Goldachhalle St. Wolfgang

Dirigenten:

Claus-Peter Wittmann

Rupert Schäfer

Eintrittskarten ab 2. November bei den Banken in St. Wolfgang, im Internet und an der Abendkasse.

www.blechblaskapelle.de

geräten. „Wir fühlen uns hier sehr wohl“, freuen sich auch Kindergartenleiterin Angelika Strauch sowie Karin Mayer und Heidi Muth über ihren neuen Arbeitsplatz. Die Wände wurden in freundlichen, warmen Farben gestrichen. Sitzplätze geben Gelegenheit zum gemeinsamen Malen und Essen. In jeder Ecke finden die Kleinen etwas, das ihnen Spaß macht; besonders toll ist jedoch eine Holzstiege, die auch den jüngsten Nutzern den Blick nach draußen ermöglicht.

Foto: Höberth

Wettkämpfer wurden mit Fest bedankt

Mit einem Rathausempfang feierte man heurige Erfolge.

Die Feuerwehrjugend hatte bei den Bundes-Leistungswettbewerben in Feldkirch Großes geleistet und ihr Können bewiesen. Nun wurden die jungen Florianis zu einem Rathausempfang geladen. „Einer für alle, alle für einen, das war unser Motto“, so Bürgermeister Horst Gangl. Er ist stolz auf die Ernstbrunner Wettkämpfer. Mit einer Bildpräsentation wurden die Eindrücke in Erinnerung gerufen, von der Qualifikation bis zum finalen Bewerb. Im Anschluss an die Präsentation wurden die jungen Feuerwehrmänner von Ortschef Gangl mit einem Abzeichen ausgezeichnet.



Die Verantwortlichen Christoph Gangl, Gerald Mörth, Johann Tillmann und Alois Zaussinger sind stolz auf ihren Nachwuchs Andreas Goll, Lukas Toifl, Tobias Cepea und Kevin Steinhauer. Bürgermeister Horst Gangl bedachte die Jugendlichen mit einem Abzeichen.

Foto: Sturm

„Großes Danke für positives Feedback“

Nach einem Voting zählt Horst Gangl zu den beliebtesten Bürgermeistern.

Die Besten vor den Vorhang zu holen – das ist die Idee des 1. Österreichischen Gemeindepreises, der vom Innenministerium ins Leben gerufen wurde. Bis zum 31. August hatten die Bürger die Möglichkeit, ihrer Gemeinde oder ihrem Gemeindeoberhaupt ihre Stimme zu geben. 7.303 Einreichungen gab es in den Kategorien Gemeindepreis sowie Bürgermeister und Bürgermeisterin des Jahres. Nach dem Publikumsvoting steht fest: Horst Gangl zählt zu den sechs beliebtesten Bürgermeistern des Landes. „Ich freue mich ganz besonders über die Nominierung. Daher möchte ich allen Bürgern und Freunden der Region Leiserberge Dank aussprechen für ihr positives Feedback zu meiner Arbeit, die ich mit Freude, großem Einsatz und Leidenschaft versuche zu erfüllen“, so Gangl. Nun entscheidet eine Jury, wer das Rennen macht. Am 6. Oktober werden die Sieger beim bundesweiten Gemeindetag in Klagenfurt präsentiert.



Horst Gangl zählt zu den beliebtesten Bürgermeistern des Landes.

Foto: privat

www.isener-marktbote.de

NÜSSRAINER Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN
Telefon: 0 80 83/53 14-0 · Fax: 53 14-14
info@nussrainer-isen.de
www.nussrainer-isen.de
druck+weiterverarbeitung

STEMPEL

alle Ausführungen – auch nach eigenen Entwürfen

Neue Räume für Kiga-Gruppe

„Das war früher eine großzügige Garderobe“, kann VP-Bürgermeister Horst Gangl selbst kaum glauben, was aus den Räumen geworden ist. In kürzester Zeit wurde im Schulgebäude eine fünfte Kindergartengruppe geschaffen, die 25 weitere Plätze in der Bildungseinrichtung zu Verfügung stellt. „Die Bevölkerung wächst stetig“, ist sich Gangl bewusst. Ernstbrunn ist vor allem bei Familien beliebt, die entweder zuziehen oder gerne in der Gemeinde bleiben. Umso wichtiger ist es den Verantwortlichen, auf die wachsende Nachfrage zu reagieren. Für die neue Gruppe musste der gesamte Sanitärbereich neu gestaltet werden. Ebenso wurden Elektroinstallationen vorgenommen und die neuen Räume entsprechend den gesetzlichen Vorschriften gestaltet. All das spielt für die Kinder jedoch keine Rolle; was sie wirklich begeistert, ist die freundliche Einrichtung mit zahlreichen Spiel- und Lern-



Fühlen sich in der neuen Kindergartengruppe wohl: Kindergartenleiterin Angelika, Strauch, Karin Mayer und Heidi Muth mit den Kindern Lea, Tamina, Klaus, Leon, Max, Oscar, Leon, Sara, Mia und Fabian. Auch Bürgermeister Horst Gangl gefällt's.

LIFESTYLE GOOD VIBRATIONS FITNESS

Zögern auch Sie nicht länger Ihre gesundheitlichen & körperlichen Ziele zu schaffen!

JETZT ist der beste Zeitpunkt, um zu kommen!
Das **VIBRATIONSTRAINING** ist derzeit die effektivste Trainingsmethode auf dem Fitnessmarkt.

TOLLE EFFEKTE MIT NUR 2 X 20 MINUTEN

- 20 Min. statt 1,5h schweißtreibendem Training
- Bodyforming: Bauch, Beine, Po
- Erhöhte Körperfettverbrennung
- Mehr Ausdauer, höhere Leistungsfähigkeit
- Hautstraffung
- Hohes Entspannungspotential, gegen Verspannungen, fördert die Beweglichkeit
- **PERSONALTRAINING**

SCHNELL SCHLANK - SO GEHT'S

Die Power Plate Schwingungen erhöhen Stoffwechsel und Grundumsatz. In Verbindung mit einer kontrollierten Energieaufnahme werden Fettsammlungen wirkungsvoll bekämpft und führen zu einer schnellen Gewichtsreduktion. Durch die Durchblutungsmassage auf der Power Plate werden Problemzonen gezielt reduziert und das Gewebe wird straffer und schöner. Die Damen die über 18 Jahre sein sollen, werden 2 mal wöchentlich 20 Minuten gezielt betreut.

AUSREDEN VERBRENNEN KEINE KALORIEN!

Rufen Sie gleich an und nutzen Sie unser Angebot!

ANMELDE-INFO:

Einkaufszentrum SempptPark
Moosweg 2, 85435 Erding
Tel.: 0151-70868416 oder SMS

**„MÄDELS
AUFGEPASST“**
SCHLUSS mit Ausreden!
Herbst 2016 wird richtig
durchgestartet!
100 Freiwillige gesucht!
4 Wochen GRATIS
Training.



„Ich trainiere bei Lifestyle Fitness. Seitdem habe ich 25kg abgenommen und meine Schmerzen im Halswirbelbereich sowie in der Hüfte sind verschwunden. Ebenfalls sind meine Verspannungen im Schulterbereich komplett weg. Mein Gleichgewicht hat sich stark verbessert, ich bin wieder lebensfroher und habe mehr Energie! Ich bedanke mich sehr bei meiner Trainerin, für die sensationelle Unterstützung.“

VEREINSMITTEILUNGEN

OVV Isen – Ausflug der Kindergruppe



Bei herrlichem Spätsommerwetter unternahm die Kindergruppe des OVV Isen einen Ausflug ins Museum Wald und Umwelt nach Ebersberg. 23 Kinder wurden altersgerecht in zwei Gruppen eingeteilt. Spielerisch und mit vielseitigen Aktivitäten wurde ihnen die Bedeutung des Waldes näher gebracht. Gemeinsam ein „Waldsofa“ aus Ästen und Laub zu bauen, mit geschlossenen Augen den Barfußpfad erspüren, ein Rätsel aus Naturmaterialien oder Suchen und Erkennen verschiedener Baumarten waren spannende Walderlebnisse. Mit Becherlupen machten sich die Kinder auf den Weg und erforschten wichtige Waldbewohner wie Tausendfüßler, Regenwurm, Springschwänze und verschiedene Käfer. Der Unterschied zwischen Hirsch und Reh oder was macht das Eichhörnchen mit den gesammelten Nüssen, wurden anschaulich erklärt. Nach einer Brotzeit und mit vielen neuen Eindrücken wurde die Kindergruppe wieder mit dem Bus nach Isen gebracht.

Monika Schwaiger

Die Fotoaktion des OVV-Isen hat heuer zum Thema „Sehenswertes im Wald“. Also alles, was Sie im Wald beobachten und schön, seltsam, kurios oder auch hässlich finden, sollten Sie fotografieren und an uns schicken. E-Mail-

Individuelle Auswahl
an schönem, vielseitig gestalteten

Grabschmuck für Allerheiligen: gebunden, gesteckt, gewunden u. gepflanzt sowie Saison- und Grabblumen

Blumen
Elisabeth
Marold, Floristmeisterin

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
8⁰⁰ bis 12⁰⁰ Uhr
13⁰⁰ bis 18⁰⁰ Uhr
Samstag
8³⁰ bis 13⁰⁰ Uhr

MITTBACH · Hauptstraße 4 · Telefon (0 81 24) 84 20

Allerheiligen, 1. 11. 2016 geöffnet

adresse: info@ovv-isen.de. Alle Fotos werden bei unserer Versammlung am 14. November gezeigt und mit einem Präsent belohnt. Es wird unter den Teilnehmern zusätzlich der nächste Tagesausflug verlost. Der Gewinner kann kostenlos an dem Tagesausflug teilnehmen. Der Einsendeschluss ist der 17. Oktober 2016. Wir freuen uns auf zahlreiche Bilder unserer Mitglieder. Weitere Infos auf unserer Internetseite: www.ovv-isen.de.

Klaudia Linner

Pfarrverband Isen – 10 Jahre Pfarrverbandsleiter

Am 1. November 2016 werden es 10 Jahre, dass Pfarrer Josef Kriechbaumer seinen Dienst als Pfarrverbandsleiter zusammen mit Diakon Willibald Greinsberger begonnen hat. Dies wollen wir mit einem kleinen Fest feiern. Der Pfarrverbandsrat lädt ganz herzlich zur Mitfeier des Festgottesdienstes am 6. November 2016 um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Zeno in Isen ein. Aufstellung der kirchlichen Vereine mit ihren Fahnenabordnungen ist um 9.50 Uhr vor dem Haupteingang der Kirche. Von dort ziehen wir mit den Ministranten aus dem gesamten Pfarrverband zum Festgottesdienst in die Kirche ein. Die musikalische Gestaltung übernimmt Herr Gömbi mit dem Gospelchor. Lesung und Fürbitten werden von den drei PGR-Vorsitzenden vorgetragen. Anschließend sind alle ins Pfarrheim in Isen zu Weißwürsten oder Wiener eingeladen! Auf ein herrliches Fest freuen sich die Verantwortlichen des Pfarrverbandes Isen!

Josef Kriechbaumer

Elternabend zur Erstkommunion 2017

Die Eltern der Erstkommunionkinder (3. Klassen) in unserem Pfarrverband sind eingeladen zu einem Informationsabend am Dienstag, 18. Oktober um 20.00 Uhr im Pfarrheim in Isen, Georg-Escherich-Str. 5. Bereits jetzt sind die Kinder und Jugendlichen herzlich eingeladen, die Gottesdienste im Pfarrverband mitzufeiern.

Elternabend zur Firmung 2017

Die Eltern der Firmlinge (7. Klassen) in unserem Pfarrverband sind eingeladen zu einem Informationsabend am

Fortsetzung Seite 6

Anmeldung und Unterricht:
Die. u. Do. von 19 bis 21 Uhr

FAHRSCHULE
GRECKL Grottenau 5
84424 Isen

Telefon 0 80 83 / 54 96 74
www.fahrschule-greckl.de

Qualität hat
einen Namen!

Repräsentative, helle **BÜRO RÄUME**

50 qm, Isen Zentrum

ab 1. November 2016 zu vermieten

350,- € mtl. Miete · 100,- € NK · 3 MM Kautio

Telefon (0 80 83) 16 57

Fortsetzung Seite 5

Donnerstag, 20. Oktober um 20.00 Uhr im Pfarrheim in Isen, Georg-Escherich-Str. 5. Die Firmlinge, die noch kein Einladungsschreiben erhalten haben, sollen sich bitte im Pfarrbüro melden. Bereits jetzt sind die Kinder und Jugendlichen herzlich eingeladen, die Gottesdienste im Pfarrverband mitzufeiern.

Termine für die Gottesdienste zur Gräbersegnung im Pfarrverband Isen:

Niedergeislbach: 25. 10. um 19 Uhr. Außerbittlbach: 28. 10. um 19 Uhr. Watzling 29. 10. um 14 Uhr. Mittbach: 30. 10. um 10 Uhr. Lengdorf: 1. 11. um 10 Uhr Kirchenfriedhof, anschl. Gemeindefriedhof. Pemmering: 1. 11. um 10 Uhr. Isen 1. 11. um 13.30 Uhr Kirchenfriedhof, anschl. Gemeindefriedhof. Weiher 2. 11. um 19 Uhr. Innerbittlbach: 4. 11. um 19 Uhr. Burgrain 5. 11. um 14 Uhr. Matzbach: 5. 11. um 14 Uhr.

Josef Krichbaumer

Landjugend Isen – Aktion Rumpelkammer

Die Landjugend Isen beteiligt sich am Samstag, den 22. Oktober 2016 wieder an der Aktion Rumpelkammer. Gesammelt wird jede Art von wieder verwendbarer Kleidung (auch Bettwäsche und gute Schuhe, paarweise gebündelt) in den Kleidersäcken und gebündeltes Altpapier (keine Kartonagen!!). Legen Sie Ihre Spende bitte bis 8.00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand innerhalb der Pfarrei Isen. Vielen Dank für Ihre Spende.

Michael Huber

BRK Blutspendedienst

Der nächste Blutspendetermin des Blutspendedienstes des BRK ist am Mittwoch, 2. November von 16 bis 20 Uhr in der Grund- und Mittelschule Isen. Spender sollen bitte Personalausweis und ggf. Blutspendeausweis mitbringen.

Roman Geisenhof

Frauengemeinschaft Isen

Spende für Elterinitiative krebskranker Kinder des Klinikums Schwabing

Der Erlös aus dem Verkauf von Backwaren und Kaffee der Frauengemeinschaft und Landfrauen beim diesjährigen



v.l.n.r.: Hans Kiel (Vorsitzender der Elterinitiative), Tina Brenner, Marianne Bauer (Frauengemeinschaft), Sophie Grasser (Landfrauen), Brigitte Hundschell (Vorsitzende Frauengemeinschaft), Lisa Stritzl-Goreczko (Elterinitiative), Gerda Zizek (2. Vorstand Elterinitiative)

Kreuzmarkt in Isen kam einem besonderen Zweck zu Gute. Vertreterinnen der Kath. Frauengemeinschaft und Landfrauen freuten sich, eine Spende in Höhe von 1.500 € an die Elterinitiative krebskranker Kinder München e.V. überreichen zu können. Die Elterinitiative wurde 1985 gegründet und unterstützt krebskranke Kinder und deren Angehörige, die in München behandelt werden in vielfacher Weise. So wird z. B. die Ausstattung der kinderologischen Station des Klinikums Schwabing (Spiele, Filme, Mobiliar etc.) bezuschusst, Ernährungstherapie, Kunst- und Musiktherapie für die kleinen Patienten finanziert und darüber hinaus auch die Möglichkeit geschaffen, für Eltern und Geschwister betroffener Kinder in einer kliniknahen Wohnung der Elterinitiative zu übernachten.

Text und Foto: Marianne Bauer

TSV Isen – Abt. Volleyball

Trainingslager im heimischen Isen

Vor einigen Wochen fand in Isen für die Damenmannschaft ein zweitägiges Trainingslager statt, organisiert von ihren Trainern Kurt Gebhardt und Christian Darms. Da das letztjährige Trainingslager großen Anklang gefunden hatte, entschieden sich auch die Jugendmannschaften der Trainerinnen Annegret Wilke und Claudia Böhnke hieran teilzunehmen. Die Konzentration während der beiden Tage lag auf der Spielpraxis, denn gerade das Zusammenspiel muss kurz vor der Saison wieder in Einklang gebracht und verstärkt geübt werden. Dazu wurden komplexe Übungen spielnah aufbereitet, was bei den Damen großen Anklang fand. Außerdem fanden auch mehrere Trainingsspiele intern zwischen den Mannschaften statt. Am Samstag wurde das erfolgreiche Training gemütlich mit einem leckeren Abendessen beim Italiener abgeschlossen. Der Saisonstart der Isener Damen ist am 8. 10. 2016 mit einem Auswärtsspiel. Zuschauer sind wie immer herzlich eingeladen. Ausführliche Spielberichte, Fotos und sonstige aktuelle Informationen über die Mannschaften sind auch immer auf der Website des TSV Isen zu finden.



(h.v.li.) Kurt Gebhardt, Lisa Stiglmeier, Lena Voggenberger, Katharina Kaufmann, Sabrina Wager, Anna Kaufmann, Christian Darms (2. Reihe v. li.) Leonie Wittmann, Natalie Voggenberger, Ina Baumgärtner (vorne von Links) Elisabeth Pointner, Carina Holnburger. Lena Voggenberger



Die Altkleider- und Altpapiersammlung der KLJB Isen findet am Samstag, den 22.10.2016 statt

Bitte verwenden Sie die Kleidersäcke der KLJB,
die in der Kirche St. Zeno sowie in den Geschäften in Isen ausgelegt sind.

Es werden gesammelt:

→ Altkleider

Bekleidung, Anzüge, Woll- und Strickwaren, Bett- und Haushaltswäsche, Federbetten usw.

- **Schuhe bitte paarweise gebündelt** -
- **aber keine Lumpen und Stoffreste** -

→ Altpapier

Zeitungen, Illustrierte, Telefonbücher, Kataloge, Bücher -> **bitte gebündelt**

- **aber keine Kartonagen** -

Legen Sie Ihre Spenden am Abholtag bis 8.00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand.

Bei schlechtem Wetter bitte abdecken!

Bei Rückfragen rufen Sie bitte 0151/40782142 an.

Vielen Dank für Ihre Spende!

VEREINSMITTEILUNGEN

Trachtenverein „Isentaler“ Isen



Hoagart'n in Weiher

am Samstag den 12. November 2016 um 20 Uhr. Dabei
san: Reithofener Zwoag'sang,
Wildbarren Musi, Griesstätter
Dirndl, Harfenduo Lisa &
Bärbel. Sprecher: Christian
Falterer.

links: Griesstätter Dirndl

E. Lohmaier-Wachinger



Auf das Lengdorfer Solistenkonzert freuen sich (v.l.) Susanne Buchholz, Lorenz Gömbi und Rosa Obermaier.

Solistenkonzert in Lengdorf

Am Sonntag, den 6. November findet um 19 Uhr in der
Pfarrkirche St. Peter in Lengdorf ein Benefizkonzert zu-
gunsten der Renovierung der Lengdorfer Kirchenorgel

statt. In diesem außergewöhnlichen Konzert werden Wer-
ke von Dietrich Buxtehude, J. S. Bach, Anton Diabelli,
Heinrich Schütz, Johann Baptist Vanhall und anderen
zu Gehör gebracht. Mitwirkende sind Susanne Buchholz

Fortsetzung Seite 8

Praxis Schneider-Rosenbeiger

Liebe Patienten,

ab Montag 17. 10. 2016 **schließt unsere Praxis in Lengdorf**, Brückenstraße 5.

Unsere Praxis in **Buch am Buchrain, Hauptstraße 15**, arbeitet jedoch weiter und wir freuen uns,
Sie alle wieder in Buch zu treffen.

Vom **17. 10.** bis einschließlich **2. 11. 2016** ist die **Praxis in Buch wegen Umzug geschlossen**,

Vertretung durch alle umliegenden Arztpraxen.

Ab 3. November **neue Sprechzeiten in Buch a.B.:**

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag: 9 Uhr bis 12 Uhr

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 15 Uhr bis 18 Uhr. Und nach Vereinbarung.

Telefonnummer: 08124/9094814

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

M. Emilie Schneider-Rosenbeiger mit Team

8. Lichterfest beim Klement in Isen

Kunst, Handwerk, Tradition am Samstag, 12. 11., 12 – 19 Uhr und Sonntag, 13. 11., 10 – 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Bereits seit 8 Jahren findet neben dem Leinenmarkt im Juli auch das Lichterfest beim Isener Gasthof Klement statt. Das schöne, romantische Ambiente des historischen Saales und



der Außenbereich vor dem Gasthof bieten den perfekten Rahmen für den kleinen, aber feinen Kunsthandwerkermarkt. Ca. 45 Aussteller aus Deutschland und Österreich sind in diesem Jahr zu Gast in Isen. Sie präsentieren ihre hochwertigen Arbeiten und führen sie zum Teil auch vor. Witzige Geschenkideen und Kunstvolles fürs eigene Heim, tragbare Mode-Unikate und winterliche Hüllen, Hüte, schöne Schals, Taschen, edler Schmuck und andere Accessoires werden neben Licht- und Gartenobjekten z.B. von Jo Detterbeck aus Isen, Keramik-, Glas- und Holzarbeiten, leckeren Tees, Kräuter- und anderen Feinkostprodukten und den feinen Edelbränden der Familie Pointner aus Pemmering zu sehen und zu kaufen sein. Abseits üblicher Christkindlmärkte werden am Lichterfest alle Sinne angesprochen. Es ist ein kleines Paradies für alle, die ein besonderes, kreatives und individuelles Weihnachtsgeschenk suchen. Sonja und Daniel Diso konnten bereits beim Leinenmarkt als „Magic Leinad“ mit ihrem Programm „bezaubern“. Sie bringen auch zum Lichterfest – neben den Arbeiten von Sonja Diso – ein „zauberhaftes“ Programm mit. Außerdem wird Sonja Diso an beiden Tagen mit einem „WalkAct“ die Besucher faszinieren. Ein KreAktives Programm mit Vorführungen und zum Mitmachen – nicht nur für Kinder – gibt es an beiden Tagen: So können 3-D-Sterne gebastelt und kleine Schachteln gefertigt

und verziert werden. Peter Marksteiner aus Salzburg führt das „Drechseln“ vor, Martin Krainthaler aus Tirol wird direkt an seinem Stand schnitzen und beim Lichtkünstler Gregor Peikert können Kinder Mandalas malen und viele leckere Spezialitäten können verkostet werden. An beiden Tagen unterhält wieder mit stimmungsvollen Klängen die „Stettner Musi“ aus Dorfen die Besucher. Und am Samstag Abend werden zahlreiche Lichter den Bereich um den Gasthof erhellen. Auch für kulinarische Sinnesfreuden ist im Gasthof Klement natürlich bestens gesorgt. Weitere Infos bei Studio Lipfert, Tel. 08063/363 und Gasthof Klement, 08083/211, sowie unter: www.lichterfest-isen.de oder www.gasthof-klement.de.

www.IhrBaumProfi.de



schnell • sauber • preiswert

Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – Heckenschnitt
Mäh- u. Mulcharbeiten – Brennholzverkauf – Holzspalterverleih
Tel. 0172/5820173 od. 08122/1791661 Fa. Höllinger
kostenlose und unverbindliche Beratung

Fortsetzung von Seite 7

(Sopran), Rosa Obermaier (Mezzosopran), Lorenz Gömbi (Bass), Marjorie Danzer (1. Violine), Anna Kellner (2. Violine), Ursula Karl (Violoncello) und Josef Reichl (Orgel). Die Musikalische Gesamtleitung hat Lorenz Gömbi. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für die Renovierung der Kirchenorgel wird gebeten.

Albert Zimmerer

Lengdorf

Ein Spaziergang durch die Ortsgeschichte Lengdorfs mit Angela Greimel wird am Samstag, den 22. Oktober 2016 angeboten. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr beim Kindergarten, Brückenstraße 2.

Angela Greimel

SPD-Ortsverein Isen

Wer genau hinsah, dem gewährte der Streit zwischen VW und einem seiner Hauptzulieferer interessante Einblicke in das Geschäftsgebaren von Großkonzernen. Es ist keineswegs so, dass hier der Zulieferer der Böse war, der mit einem Lieferstopp VW und der Volkswirtschaft Schaden zufügen wollte. Vielmehr hat sich zum ersten Mal ein Zulieferer getraut, sich nicht mehr erpressen zu lassen. Großkonzerne nutzen bisweilen in sittenwidriger Manier den Konkurrenzkampf zwischen den zahlreichen Zulieferern aus. Sie zwingen Verträge auf, die kaum Luft zum Atmen lassen, oder kündigen Verträge einseitig während der Laufzeit. Wenn ein Zulieferer meckert, wird er aus der Liste der „preferred supplier“ gestrichen und es darf der Nächste ran. Sollte einer der geschassten Zulieferer schließlich verrecken – auch egal. Marktberreinigung nennt man das. Auf der Strecke bleiben die vielen Arbeitnehmer, die vom nächsten Zulieferer zwar gerne übernommen werden, aber nur mit weniger Gehalt und schlechterem Arbeitsvertrag. Zum politischen Frühschoppen am Samstag, 30. Oktober um 10.00 Uhr im Ciao Italia sind alle Interessierten herzlich eingeladen. Es gibt einen Zwischenbericht aus dem Marktgemeinderat.

Albert Zimmerer, Ortsvorsitzender

Kabarett aus Isen

Nun ist es endlich soweit! Egon M. + Bella C. bringen ihr erstes Soloprogramm auf die Bühne. Am 4. November sind Sie mit „A jeder kämpft!“ beim Schex in St. Wolfgang zu sehen. Seit mehr als 10 Jahren stehen die Geschwister Egon Martin Mittermaier und Isabella Czech gemeinsam auf der Bühne. Der Eine oder Andere kennt das Geschwisterpaar bereits von den Starkbierfesten in Isen, Dorfen und St. Wolfgang sowie vom Isener Kappenabend. Mittlerweile treten die beiden auch regelmäßig im Rahmen von Firmenveranstaltungen auf. Ob in ihren kabarettistischen Moderationen oder als humoristisches Ehepaar, die beiden sorgen stets für gute Unterhaltung. Wie entstand die Idee? Der Schex'n Done aus St. Wolfgang, selbst Bühnenerfahrener, präsentierte die beiden im Frühjahr auf seinem

Fortsetzung Seite 9

ISEN 12. + 13. November

8. Lichterfest
beim Klement

Öffnungszeiten: Samstag 12 - 19 Uhr · Sonntag 10 - 17 Uhr



Historischer Saal im Gasthof Klement + Außenbereich

Malerei · Kleidung · Schmuck · Wohnaccessoires · Tees
Honig · Kerzen · Liköre · Holz · Glasarbeiten · Tradition
Kinderprogramm · Vorführungen · Musik · Show

Infos bei: Gasthof Klement · Münchner Str. 3 · Isen · Tel. 08083-211
und Studio Lipfert · Tel. 0157-82021920 · www.lichterfest-isen.de

Fortsetzung von Seite 8

Starkbierfest in St. Wolfgang. Noch am selben Abend hat er gesagt: „Des mach ma! Am 4. November 2016 kommts zu mir mit eurem Soloprogramm!“ Erleben Sie die Höhen und Tiefen des Ehelebens, auf witzige Weise von Egon M. + Bella C. porträtiert. Vielleicht kommen auch Sie zu der Er-



kenntnis: Mann und Frau sind eben doch nicht gleich! Zuschauer sagen: „Genau so ist es!“, „Wia bei uns dahoam!“ oder „Die haben doch bei uns gefilmt!“. Freitag 4. November 2016 um 20.00 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr im Wirtshaus beim Schex in St. Wolfgang. Homepage: <http://egon-m-und-bella-c.de/>. Kartenvorverkauf: „Schex“ in St. Wolfgang, 08085/205, Schuh Fischer in Isen, 08083/1332 und Bäckerei Kern in Dorfen, 08081/734

Isabella Czech

VdK-Ortsverband Isen-Lengdorf

Gleich mit zwei Bussen startete der VdK-Ortsverband Isen-Lengdorf in seinen Jahresausflug. Für die 88 Teilneh-



SIE WOLLEN IHR AUTO VERKAUFEN?

0163 - 65 11 501

WWW.MEIN-WUNSCHAUTO.COM



ANKAUF ALLER AUTOS + VERKAUF + FINANZIERUNG
NEU: PROFESSIONELLE KFZ-AUFBEREITUNG AB 49 €
10 Jahre Schmidteam seit 2005 in Isen/Erding
Telefon: 0 80 83 - 3 07 01 31 · schmidteam@email.com
whatsapp 0177 - 23118 80

mer ging es zunächst auf die Schönangeralm in den Kitzbühler Alpen zur Käseprobe. Nach dem Mittagessen genoss die Reisegesellschaft eine Bummelzugfahrt entlang der Wildschönauer Ache. Am Halt ging es auf einem attraktiven Wanderweg zu Fuß weiter, was „allen sichtlich gut tat“, wie Reiseleiterin und VdK-Chefin Gerlinde Waxenberger anmerkte. Bevor man die Heimfahrt antrat, wurde in dem malerischen Städtchen Rattenberg eingekehrt und gebummelt.

Albert Zimmerer

Faschingskomitee Isen

Im Fasching 2017 findet wieder der beliebte Kappenabend statt. Die Termine für die drei Aufführungen im Klement-Saal stehen schon fest. So gibt es die Premiere des Isener Faschingshöhepunkts am Samstag, 11. Februar. Weitere Termine sind Freitag, 17. Februar und Samstag, 18 Februar. Der Kartenvorverkauf startet am Samstag, 4. Februar um 11.11 Uhr ebenfalls im Klement-Saal. Weitere Infos unter: www.faschingskomitee-isen.de

Albert Zimmerer

SG Eschbaum

Auf der Mitgliederversammlung der Eschbaumer Schützen beim „Wirt z' Weiher“ gab es einen umfangreichen Jahresrückblick und Ehrungen für verdiente Mitglieder. Bei den Berichten von Schützenmeister Hubert Müller, Kassier Stefan Linkel und Sportleiter Helmut Nesswetter wurde einmal mehr deutlich, dass der Verein finanziell gesund ist, ein erfolgreiches Jahe hinter sich hat und

Fortsetzung Seite 10

Deine Fahrschule in Isen / Dorfen / Erding

Tel. 0151 - 212 33 007

Ferienkurs

Herbst

**Doppelt Unterricht
in den Ferien!**



www.fahrschule-isen.de

optimistisch in die Zukunft blickt. Nicht nur, dass man mit sieben Neuzugängen jetzt 199 Mitglieder zählt und der neue Raum neben dem Weiheringer Schützenstand bezugsfertig ist, auch sportlich läuft es überaus gut. Vor allem die Jugend ist als Seriensieger beim Gemeindepokal ein echtes Aushängeschild. Ähnlich erfolgreich will man das nächste Gemeindepokalschießen bestreiten, das turnusgemäß von der SG Eschbaum ausgetragen wird. Im Rundenwettkampf schafften beide Luftpistolen-Teams den Aufstieg, wobei die 1. Mannschaft jetzt in der Bezirksliga vertreten ist. Den drei Luftgewehr-Teams wird in der kommenden Saison ein reines Damen-Team folgen. Beim Gau-übergreifenden Sparkassenpokal unterlag man erst im Finale gegen Kirchasch. Auch beim Sommer-Biathlon zeigen die Eschbaumer Jahr für Jahr Spitzenleistungen

Vom **31. Oktober** bis **4. November 2016** ist unsere Praxis wegen Urlaub **geschlossen**.

Vertretung übernehmen alle anwesenden Ärzte.

Dr. med. Maximilian Fütterer,

FA für Allgemeinmedizin, Naturheilverfahren, Chirotherapie
Dobelweg 7 · 84427 St. Wolfgang
Tel. (0 80 85) 16 86 · Fax: (0 80 85) 61 60

PRESSEMITTEILUNGEN

Kirchstetter Spätsommerfest

Am **22. 10. 2016** ab **15 Uhr** mit **Familienflohmarkt** und **Eröffnung des „Blickfang“-Shops**.

Der Sommer soll nie zu Ende gehen, deswegen feiern wir gemeinsam die letzten Sommertage in Kirchstett! Unsere erste Sommersaison geht zu Ende. Und was für ein schöner Sommer das war! In Kirchstett liegen wir deshalb nicht auf der faulen Haut, ganz im Gegenteil: wir freuen uns auf zwei neue „Juwelen“, die wir mit unseren Gästen einweihen möchten. Da wäre zum einen das Debut unserer nagelneuen Außenbar, an der zukünftig die lauen Abende in Kirchstett verbracht werden können. Und die Eröffnung unseres neuen, kleinen „Blickfang“-Ladens für ausgewählte Accessoires, Spielwaren, Yogamode und skandinavische Inneneinrichtung, letzteres in Zusammenarbeit mit dem Onlineshop „Der karierte Hund“ (www.derkariertehund.de). Kirchstett ist ein besonderer Ort. Im Herzen einer Landschaft aus naturbelassenen Wiesen, kartierten Biotopen und Wald steht der Einödhof auf einer sonnenverwöhnten Lichtung. Seit über 150 Jahren wird in Kirchstett gelebt und gearbeitet – und kommt man heute als Gast zu uns, fühlt man sich sofort in die Ruhe vergangener Zeit zurückversetzt. Kein Lärm. Keine Autos. Keine Hektik. Nur die Kraft der Natur. Ein perfekter Ort für Feste, Tagungen, Entspannung – offen für alle seit Frühjahr 2016! Beim Spätsommerfest feiern wir unser Kirchstett in seiner charmanten Vielfalt. Mit Kaffee und Kuchen, Gegrilltem, Kinderprogramm und weit offenen Türen: Eva und Siegfried sorgen im Duo mit Harfe und Ziehharmonika für die musikalische Gestaltung, und ab 15.00 Uhr wird die Reittherapeutin Swantje Burmester aus Kopsöd für Klein u. Groß Reitspaß mit ihren Therapiepferden anbieten. Eine Gelegenheit, um das Taschengeld aufzubessern, gibt es auch; beim großen Familienflohmarkt kann man das eine oder andere loswerden, das vielleicht dem nächsten Besitzer eine Freude macht. Oder, natürlich: selbst stöbern und fündig werden. Kommen Sie mit dem Auto, dem Fahrrad oder zu Fuß bei uns vorbei in Kirchstett 1, 84427 St. Wolfgang, www.kirchstett.de u. lassen Sie d. Tag am Lagerfeuer ausklingen. Wir freuen uns!

Kirchstetter Spätsommerfest 
am **Samstag, 22. Oktober**, ab 15 Uhr!

GUTSCHEIN
für ein Glas
Kirchstetter Apfelsaft,
ein Glas Prosecco oder ein
0,33 l Taufkirchner Helles.

Anfahrt unter
www.kirchstett.de
Kirchstett 1,
84427 St. Wolfgang

ACHTUNG, DIE SIND GELADEN.



STIHL Akku-System:
Ein Akku – passt in alle Geräte.

- Volle Bewegungsfreiheit – ganz ohne Kabel
- Handlich, einfach zu starten und pflegeleicht
- Abgasfrei und geräuscharm

Wir beraten Sie gern!
Schöne Gärten

Horst Menth — www.menth-gartenservice.de

STIHL DIENST

84416 Inning am Holz
Gewerbering · Adlberg 9 a. d. B388
Telefon 08084/562122
Telefax 08084/562123

VIKING
Premium Partner

KRAFTPAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Ausschnitt aus unserem Sortiment

Extrastark, komfortabel und sehr langlebig: Kraftpakete für den Rasen, für Gartenabfälle und das Kultivieren von Böden.



Ehrungen bei der SG Eschbaum mit (stehend v.r.) Schützenmeister Hubert Müller, Josef Bauer, Stefan Linkel, Gerhard Deuschl, stellv. Gauschützenmeister Josef Rott, sowie (sitzend v.r.) Georg Spielberger und Franz Kolbinger.

und man ist mittlerweile bei sämtlichen Meisterschaften dabei, vom Oberbayerncup bis zur Deutschen Meisterschaft. Biathlon-Chef Franz Junker ließ die letzten 10 Jahre bilderreich und unterhaltsam Revue passieren. Ein Extralob bekamen Helga und Josef Bauer, die immer dabei waren, die Deutschen Meister Seppi Deuschl und Regina Bauer, sowie Christoph Larasser, der erneut Vereinsmeister wurde. Bei der neuen Disziplin Target Sprint haben sich die Biathleten bereits erste Meriten verdient. Zusammen mit dem stellvertretenden Gauschützenmeister Josef Rott nahm Hubert Müller im Anschluss die Ehrungen vor.

Fortsetzung Seite 12



Das erfolgreiche Eschbaumer SoBi-Team mit (v.r.) Franz Junker, Albert Larasser, Regina Bauer, Christoph Larasser, Michael Bauer, Lukas Lohmaier, Zeno Larasser, Hubert Müller und Josef Bauer.

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT -
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Bestattungsdienst Herzog

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin



Trauer braucht Raum

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



Wir betreuen Sie persönlich, sind Tag
und Nacht für Sie erreichbar -
auch über die Beerdigung hinaus!

Gerne kommen wir auch zu Ihnen
nach Hause.

Wir sind auch weiterhin gerne für Sie auf den Friedhöfen in
Isen und den umliegenden Gemeinden tätig. Es gilt der
Grundsatz der freien Bestatterwahl wenn auch die Fried-
hofsarbeiten vertraglich vergeben sind. Sie können also
jederzeit den Bestatter Ihres Vertrauens wählen.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie
eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig
vorsorgt, kann sicher sein, dass später
alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
LGA InterCert
Ein Unternehmen des TÜVRheinland

Büro: Kampenwandweg 1
Bestattungshaus: Heimgartenstr. 6
83527 Haag i. OB
Telefon: 08072 / 3719737
Fax: 08072 / 2859

bestattungen-herzogjahna@t-online.de
www.bestattungsdienst-herzog.de

KONRAD
BRUMMER
BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2

Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19

E-Mail bestattungen@konradbrummer.de

www.konradbrummer.de

TERMINKALENDER

- 15. Okt. Josef Brustmann im Klementsaaal
FSG Isen: Kirchweihschießen
- 16. Okt. Hubertusschützen Weiher: Schützenjahrtag
Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Wirtshaus-Lesung beim Gipp in Burgrain
Freisch. Pemmering: Jahrtag, Jahreshauptvers.
FSG Isen: Kirchweihschießen, Königsproklamant.
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Kindergottesdienst in Pemmering
- 18. Okt. Elternabend zur Erstkommunion im Pfarrheim
- 20. Okt. Elternabend zur Firmung im Pfarrheim
- 21. Okt. Bayerischer Abend d. Blaskapelle i. Klementsaaal
- 22. Okt. Spätsommerfest in Kirchstett
- 23. Okt. Pfarrversammlung in Pemmering
- 28. Okt. Hubertusschützen Weiher: Jahreshauptvers.
- 29. Okt. Kesselfleischessen des KuSV in Pemmering
- 30. Okt. Allerseelenmarkt in Isen
Kolpingsfamilie Isen: Spielenachmittag
Politischer Frühschoppen im Ciao Italia
- 31. Okt. Wattturnier der SG Eschbaum in Weiher
- 2. Nov. Blutspendetermin des BRK in der Schule Isen
- 3. Nov. Hubertusmesse vor der Hubertuskapelle
- 4. Nov. Kernölamazonen im Klementsaaal
- 5. Nov. Feierstunde „70 Jahre CSU Isen“
- 6. Nov. Cafe am Sonntag im Seniorenheim
10 Jahre Pfarrer Kriechbaumer im PV Isen
- 11. Nov. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
Martinsumzug im Kindergarten St. Zeno
- 12. Nov. Lichterfest Isen in Isen beim Klement
Trachtenverein „Isentaler“: Hoagart'n in Weiher
Ü60-Treff im Freizeitheim
Volkstrauertag (und 13.11.)
Benefizkonzert in der evang. Kirche in Haag
- 13. Nov. Tag der offenen Türe: Bücherei St. Zeno Isen
Lichterfest in Isen beim Klement
- 14. Nov. OVV Herbstversammlung/Vortrag Lanzl Weiher
- 15. Nov. Kolpingsfamilie Isen: Quizabend über Isen

- 18. Nov. Escheinungstag Isener Marktbote SA Nikolausm.
Unterbibberger Hofmusik im Klementsaaal
Wattturnier der Fußballer i. der Mehrzweckhalle
- 19. Nov. Adventszauber in Pemmering
- 20. Nov. Familiengottesdienst in Lengdorf
Cafe am Sonntag im Seniorenheim
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Familiengottesdienst in Pemmering
Adventszauber in Pemmering
- 25. Nov. Freischützen Pemmering: Nußenschießen
- 26. Nov. Theaterverein Isen: Kindertheater Klementsaaal
Kolpinggedenktag, Pfarrkirche St. Zeno
- 27. Nov. Theaterverein Isen: Kindertheater Klementsaaal
- 3. Dez. Sportschützen Isen: Christbaumversteigerung
Theaterverein Isen: Kindertheater Klementsaaal
- 4. Dez. Nikolausmarkt in Isen
Kindergottesdienst in Pemmering
Theaterverein Isen: Kindertheater Klementsaaal
- 5. Dez. Nikolausaktion der Kolpingsfamilie Isen
- 6. Dez. Nikolausaktion der Kolpingsfamilie Isen
- 8. Dez. Landfrauentag mit Gottesdienst
- 9. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
- 10. Dez. MSC Isen: Nikolausfeier beim Klement
- 11. Dez. Familiengottesd. mit Kindersegnung in Lengdorf
Adventsingen in Mittbach
- 16. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote
- 17. Dez. MSC Isen: Waldweihnacht in Bocköd
Christbaumversteig. der SG Eschbaum in Weiher
- 18. Dez. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Familiengottesdienst in Pemmering
- 23. Dez. Sportschützen Isen: Weihnachtsfeier
- 26. Dez. Hubertussch. W.: Nussensch./Christbaumverst.
Christbaumversteigerung Burgschützen Burgrain

2017

- 17. Jan. Kolping Isen: Generalversammlung Brunauerh.
- 29. Jan. Generalversammlung der NBH
- 1. Febr. Damenpreisschießen in Pemmering (bis 5.2.)
- 3. Febr. 60. Geburtstag Pfr. Kriechbaumer

Fortsetzung Seite 12



Holzbau

Lösel GBR

Hochstraße 53

84424 Isen

08083/54560

Fax: 54562

E-Mail: Kontakt@Holzbau-Loesel.de · www.Holzbau-Loesel.de

Werfen Sie Ihr Geld nicht zum Fenster raus.

Investieren
Sie es lieber
in **neue**
Fenster!





R-S GmbH

Reiter-Schmied

Schlosserei · Metallbau

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34
 Büro: Grottenau 1
 84424 Isen
 Telefon 0 80 83/9 08 42 40
 Telefon 0 80 83/9 07 87 51
 Telefax 0 80 83/54 98 65
 Mobil 01 63/9 18 81 17
 service@reiter-schmied.de
 www.reiter-schmied.de



auf den „ganz normalen Familienwahnsinn“ ein. Bei all den Unterschieden in Schreibstil und Form eint beide Autoren die Intention. Man will Bayerisches Brauchtum bewahren, ohne zu verklären und thematisiert Alltagsprobleme mit einem Schuss Ironie. Beide lassen ihre Protagonisten „Franz“ (bei Hofer) und Sepp (bei Unterhuber) in fiktiven Ortschaften agieren, die sich „rein zufällig“ als real existierende identifizieren lassen. Bei aller Ernsthaftigkeit kommen Witz und Satire nicht zu kurz. Als der Sepp beispielsweise seiner Mam rät, sich einen Rollator anzuschaffen, giftet diese zurück: „Und du brauchst unbedingt eine Frau!“ Köstlich auch, wie die Mam mit ihrem neuen Seniorenhandy den Sepp ständig in der Arbeit anruft. Beim spannenden Stöbern und Forschen vom Franz nach Vielherzbachs Geheimnissen erfährt man viel über alte Rituale und amüsiert sich köstlich über Anekdoten aus einer Zeit, die noch gar nicht so lange her ist, aber unendlich weit entfernt scheint. Weitere Infos unter: www.hirnkastl-und-herz.de

Albert Zimmerer

Fortsetzung von Seite 10

Während Georg Spielberger (Zweitmitgliedschaft) und Georg Griesbeck 25 Jahre dabei sind, wurde Franz Kolbiner für seine 50-jährige Vereinszugehörigkeit ausgezeichnet. Besonders verdient gemacht haben sich Gerhard Deuschl und Stefan Linkel um den Verein. Dafür wurde ihnen die Silberne Gams überreicht. Eine große Ehrung wurde Josef Bauer mit dem Protektoratsabzeichen zuteil.

Albert Zimmerer

Wirtshauslesung in Burgrain

Am Sonntag, den 16. Oktober findet um 15.00 Uhr im Gasthaus Gipp eine Wirtshauslesung mit Wolfgang Hofer und Siegfried Unterhuber statt. Der Eintritt ist frei. Den musikalischen Rahmen gestaltet Albert Zimmerer als Liedermacher Alberto. Seit zehn Jahren veröffentlichen die beiden Heimatautoren nun schon ihre Gedichtbände und Prosasammlungen. Ihre zahlreichen Lesetouren schweißten den Niedergeislbacher und Schwindegger zu einem unzertrennlichen Literatenduo zusammen. Während Hofer mit „Das Geheimnis von Vielherzbach“ seinen ersten Roman mit „Feiertagsgeschichten vom Land“ vorlegt, geht Unterhuber in seiner Erzählung „Sepp und seine Mam“

TSV Isen – Abt. Fußball: Vorankündigung Wattturnier

Die Abteilung Fußball lädt auch dieses Jahr wieder an dem Freitag nach Buß- und Betttag zum alljährlichen Wattturnier in die Mehrzweckhalle Isen ein. Wie jedes Jahr geht es um den 1. Preis von 400,- Euro. Also den Termin 18. 11. 2016 vormerken. Der Einlass beginnt um 18.30 Uhr und der Start soll dann um 19.30 Uhr sein. Natürlich sorgen wir auch dieses Jahr wieder für Euer leibliches Wohl mit Speisen und Getränken sowie anschließendem Barbetrieb.

Heiko Koxholt

Fortsetzung von Seite 11

- 4. Febr. Vorverkauf zum Kappenabend im Klementsaaal
- 11. Febr. Kappenabend im Klementsaaal (u. 17.2. u. 18.2.)
- 12. Febr. Preisvert. Damenpreisschießen in Pemmering
- 24. Febr. Pfarrverbandsfasching
- 8. März Einkehrtag mit Pfr. Zehetmaier
- 25. März Reise des PV nach Madeira (bis 1.4.)
- 1. April Frühjahrskonzert Blaskapelle (u. 2.4., 7.4. u. 8.4.)
- 22. April Königsproklamation SG Eschbaum in Weiher Patrozinium in Isen (u. 23.4.)
- 30. April Schafkopfturnier d. SG Eschbaum in Weiher
- 25. Juni 150-jähriges Gründungsfest VuSK Isen
- 29. Juni Firmung in Isen/Lengdorf

- 29. Juni 70 Jahre KLJB Isen: Bayerisches Kabarett
- 30. Juni 70 Jahre KLJB Isen: Rocknacht mit „Born Wild“
- 1. Juli 70 Jahre KLJB Isen: Weinfest mit „Tetrapack“
- 2. Juli 70 Jahre KLJB Isen: Festgottesdienst
- 9. Juli Pfarrfest in Isen
- 23. Juli Patrozinium und Pfarrfest in Pemmering
- 15. Sept. Ökum. Kirchentag in Erding (bis 17.9.)
- 27. Sept. Festchor Isen: Probenbeginn im Alten Rathaus
- 26. Dez. Christbaumversteigerung Burgschützen Burgrain

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktboten“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de.

Den Terminkalender können Sie im Internet als PDF-Datei abrufen unter:

www.isen-termine.de

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Rahmen der Abfall-Vermeidung bieten wir allen Bewohnern im Verbreitungsgebiet des Isener Marktboten diesen Service an. Alle Sperrmüll-Teile die Sie verschenken, können Sie kostenlos im Isener Marktboten ausschreiben lassen, damit evtl. Interessierte die Möglichkeit zur Abholung u. Wiederverwertung haben. Schreibtisch, 140 cm breit, schwarz-kirschbaumfarben, mit Glastüre und Rollwagen und Stuhl gegen Abholung zu verschenken. Tel. (08083) 1642.

Kleinkinderbett, 140 x 75 cm gegen Abholung zu verschenken. Tel. (08083) 1872.

KLEINANZEIGEN

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Broschüren oder Studienarbeiten gedruckt und gebunden schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Trockenes Brennholz (Fichte, Esche, Buche) auf Wunsch geschnitten, frei Haus. Telefon: (08083) 661.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Abschnittsblöcke 10 Stück nur 1,95 €. Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen.

Käpt'n Hook Piratenhochbett 100 €. Nur Abholung. Tel. (08083) 1872.

Hochzeitskarten, Einladungskarten, private Visitenkarten u. v. andere Familiendrucksaachen schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Isen, Tel. (08083) 5314-0.



Innovation that excites

MEHR IST MEHR

AKTION IM AUTOHAUS HUBER



MEHR AUSSTATTUNG, MEHR PREISVORTEIL, MEHR GARANTIE:



NISSAN PULSAR N-CONNECTA
1.2 DIG-T, 85kW (115PS)
TZ: EZ 08/16, 150 km

18.390,- €
PREISVORTEIL¹
5.890,- €

- Navigationssystem
- Notbrems-Assistent
- Klimaautomatik
- Intelligent Key
- Sitzheizung uvm.

NISSAN QASHQAI TEKNA
1.6dCi, ALL-MODE 4x4, 96kW (131PS)
TZ: EZ 08/16, 150 km

29.990,- €
PREISVORTEIL¹
8.100,- €

- Klimaautomatik
- Panoramaglasdach
- Around View Monitor
- Navigationssystem
- Sitzheizung uvm.

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 5,1-5,0; CO₂-Emissionen: kombiniert 133,0-117,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm) Effizienzklasse B-A. Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Preisvorteil gegenüber unserem Normalpreis für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug, abhängig vom Modell; ²5 Jahre Garantie bis 100.000 km für den NISSAN QASHQAI, X-TRAIL, JUKE und PULSAR. Einzelheiten unter www.nissan.de. Stand: 06.10.16; Gültig bis Widerruf und solange der Vorrat reicht.

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH
Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg
Tel.: 08071/91 97 0 • www.zum-huber.de



Ausbildungsmesse 2016

Wir machen den Weg frei.

**Du suchst einen Ausbildungs- oder Praktikumsplatz?
Dann bist Du bei uns richtig. Komm doch zu unserer
Ausbildungsmesse und informiere Dich:**

Freitag, 11. November 2016

13:30 bis 16:30 Uhr

Schalterhalle, Geschäftsstelle Isen

www.rvb-isen-sempt.de

In Ihrer Nähe in Anzing, Buch am Buchrain,
Forstern, Forstinning, Hörlkofen, Hohenlinden, Isen,
Lengdorf, Pastetten, Walpertskirchen und Wörth (SB).

**Raiffeisen-Volksbank
Isen-Sempt eG**

